

3680W	1400VA	1x 58W ≤ 7μF	1000W
1000W	1000W	2300W	100W

	F66SR3	F66GR3
	230 V~ 50-60 Hz	
	R 100 h / +25° C	
<b>P</b>	0,6 W	
	± 2 s/d +25°	
	16A/250V~μ cos φ = 1	
	1 ... 4 mm <sup>2</sup>	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
	-10°C ... +55°C	
	-10°C ... +60°C	
<b>IP</b>	30	

**IT** Modo di funzionamento tipo 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Funzionamento in ambiente normale  
 Montaggio: installazione di distributore,  
 Grado di impurità: 2  
 Uscita di inserimento a potenziale zero  
 Tensione impulsiva nominale: 4 kV

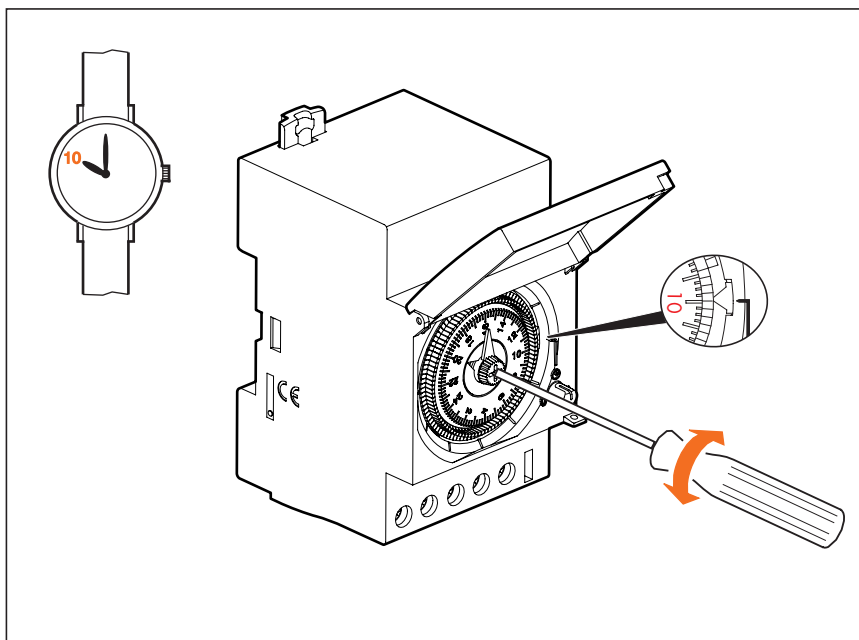
**ES** Modo de acción: Typ 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Funcionamiento en entorno convencional  
 Montaje: Montaje en cuadro de distribución  
 Grado de suciedad: 2  
 Salida de conmutación sin tensión  
 Tensión impulsiva nominal 4KV

**UK** Operating principle: Typ 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Operation in a normal environment  
 Montage: in distribution panel  
 Degree of contamination: 2  
 Switch output, potential-free  
 Rated impulse voltage 4KV

**PT** Funcionamento: Typ 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Funcionamento in ambiente solito  
 Montagem: Montagem do distribuidor  
 Grau de sujidade: 2  
 Contacto de saída isento de potencial  
 Tensão de impulso nominal 4KV

**FR** Mode de fonctionnement: Typ 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Fonctionnement en environnement courant  
 Montage: Montage dans coffret de distribution  
 Degré d'encrassement: 2  
 Sortie logique à contact sec  
 Tension de choc nominale 4KV

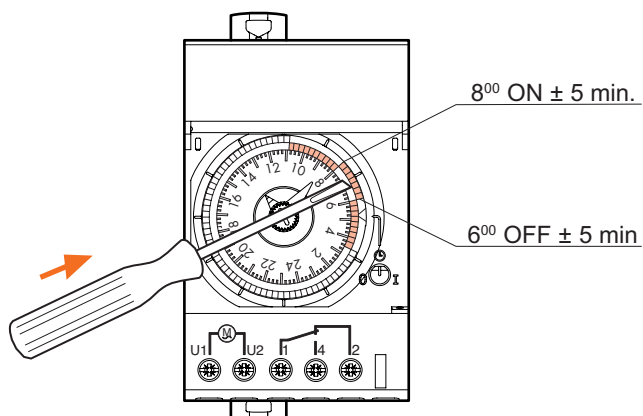
**DE** Wirkungsweise Typ 1.B. S/R. T. IEC/EN 60730-1, IEC/EN 60730-2-7  
 Betrieb in üblicher Umgebung,  
 Montage: Verteilereinbau  
 Verschmutzungsgrad: 2  
 Schaltausgang potentialfrei  
 Bemessungs-Stoßspannung 4KV



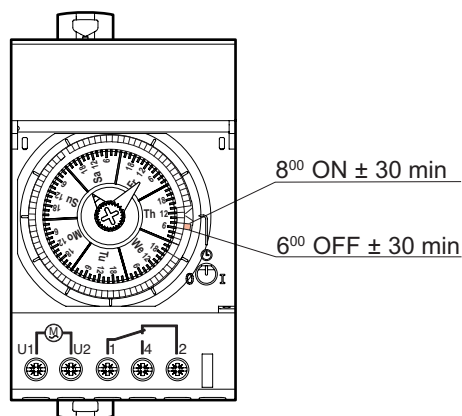
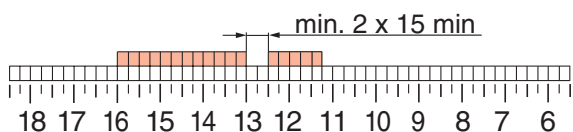
**• Automatico**  
**• Automatic**  
**• Automático**  
**• Automático**

**ON**

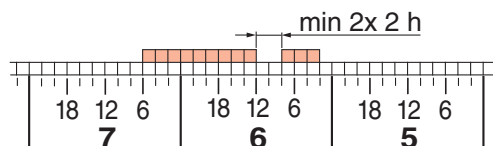
**OFF**



F66GR3



F66SR3



#### IT Indicazioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato solo da un elettricista, in caso contrario ci si espone al pericolo di incendio o di scosse elettriche. Prima di procedere all'installazione, leggere le istruzioni per l'uso, attenersi al luogo di montaggio specifico al prodotto e utilizzare solamente accessori originali. Tutti i prodotti Bticino devono essere aperti e riparati esclusivamente da operatori alle dipendenze della Bticino che siano stati appositamente addestrati. In caso di apertura o riparazione non autorizzata cessano tutti i diritti di responsabilità, sostituzione e garanzia. L'apparecchio contiene una cella primaria LiMgO<sub>2</sub>. Al termine della vita utile del prodotto, questa deve essere rimossa in modo tecnicamente appropriato e smaltita in rispetto della protezione ambientale come previsto dalla normativa in materia vigente del Paese in questione.

#### UK Safety notes

This product may be installed only by a qualified electrician. Non-compliance may result in a fire hazard or electric shocks. Before installation, read the operating instructions and observe the product-specific requirements for the installation location. Use only original spare parts for repair and maintenance. All Bticino products may be opened and repaired only by specially trained Bticino personnel. Unauthorised opening and repair by other persons will invalidate all claims for liability, replacement or warranty services. The device contains a LiMgO<sub>2</sub> primary cell. When the product reaches the end of its life, this cell must be correctly removed and disposed of in accordance with national legislation and the requirements of environmental protection.

#### FR Consignes de sécurité

Ce produit doit exclusivement être installé par un électricien professionnel, faute de quoi vous vous exposez à un risque d'incendie ou d'électrocution. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice d'utilisation, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit et utiliser exclusivement les accessoires d'origine. Tous les produits Bticino doivent exclusivement être ouverts et réparés par des employés Bticino spécialement formés à cet effet. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

#### DE Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektrofachkraft installiert werden, anderenfalls besteht Brandgefahr oder Gefahr eines elektrischen Schlags. Vor der Installation die Bedienungsanleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten und nur Originalzubehör benutzen. Alle Produkte von Bticino dürfen ausschließlich von speziell geschulten Bticino-Mitarbeitern geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche. Ausschließlich Zubehör der Marke Bticino benutzen.

#### ES Indicaciones para la seguridad

Este producto solamente debe ser instalado por un técnico capacitado, en caso contrario existe peligro de incendio o de una descarga eléctrica. Antes de proceder a la instalación, es imprescindible haber leído y entendido las instrucciones para el servicio, asimismo se tiene que tener en cuenta y examinar el lugar de montaje específico para el producto y que solamente se deben utilizar accesorios originales. Todos los productos de Bticino sólo deben ser abiertos y reparados por colaboradores de la empresa Bticino que dispongan de la formación especial correspondiente. Si el producto es abierto o reparado por personal no autorizado por la casa Bticino, se pierden en consecuencia todos los derechos de responsabilidad civil, así como de repuesto y de garantía. El aparato contiene una pila botón no recargable de LiMgO<sub>2</sub>. Una vez agotada la vida útil del producto, ésta debe extraerse correctamente y desecharse de acuerdo con las disposiciones legales de cada país y teniendo en cuenta las normas de protección del medio ambiente.

#### PT Indicações de segurança

Este produto deve apenas ser instalado por pessoal eletrotécnico especializado, caso contrário existe o perigo de ocorrer um incêndio ou um choque eléctrico. Antes da instalação, ler as instruções relativas ao funcionamento, respeitar o local de montagem específico ao produto e utilizar somente acessórios originais. Todos os produtos da Bticino deverão ser abertos e reparados exclusivamente por funcionários especialmente qualificados. A abertura ou a reparação do produto não autorizadas provocam a perda dos direitos (do utilizador) de substituição, de garantia ou de responsabilidade por parte da empresa. O aparelho contém uma célula primária LiMgO<sub>2</sub>. Esta tem que ser removida profissionalmente depois do fim da vida útil do produto, e ser eliminada ecologicamente segundo as prescrições legais específicas nos diferentes países.

**IT Smaltimento apparecchio:** prima di rimuovere la batteria ricaricabile, scollegare l'apparecchio dall'alimentazione di tensione.

**UK Disposal:** Switch off the device before removing the battery.

**FR Mise au rebut de l'appareil :** Mettre l'appareil hors tension avant de retirer l'accu.

**DE Geräteentsorgung:** Vor Entnahme des Akkus das Gerät spannungsfrei schalten.

**ES Eliminación del dispositivo:** Antes de extraer la batería del dispositivo, desconéctelo de la alimentación.

**PT Eliminação dos aparelhos:** Conectar o aparelho para que esteja isento de tensões antes de tirar a bateria (recarregável).